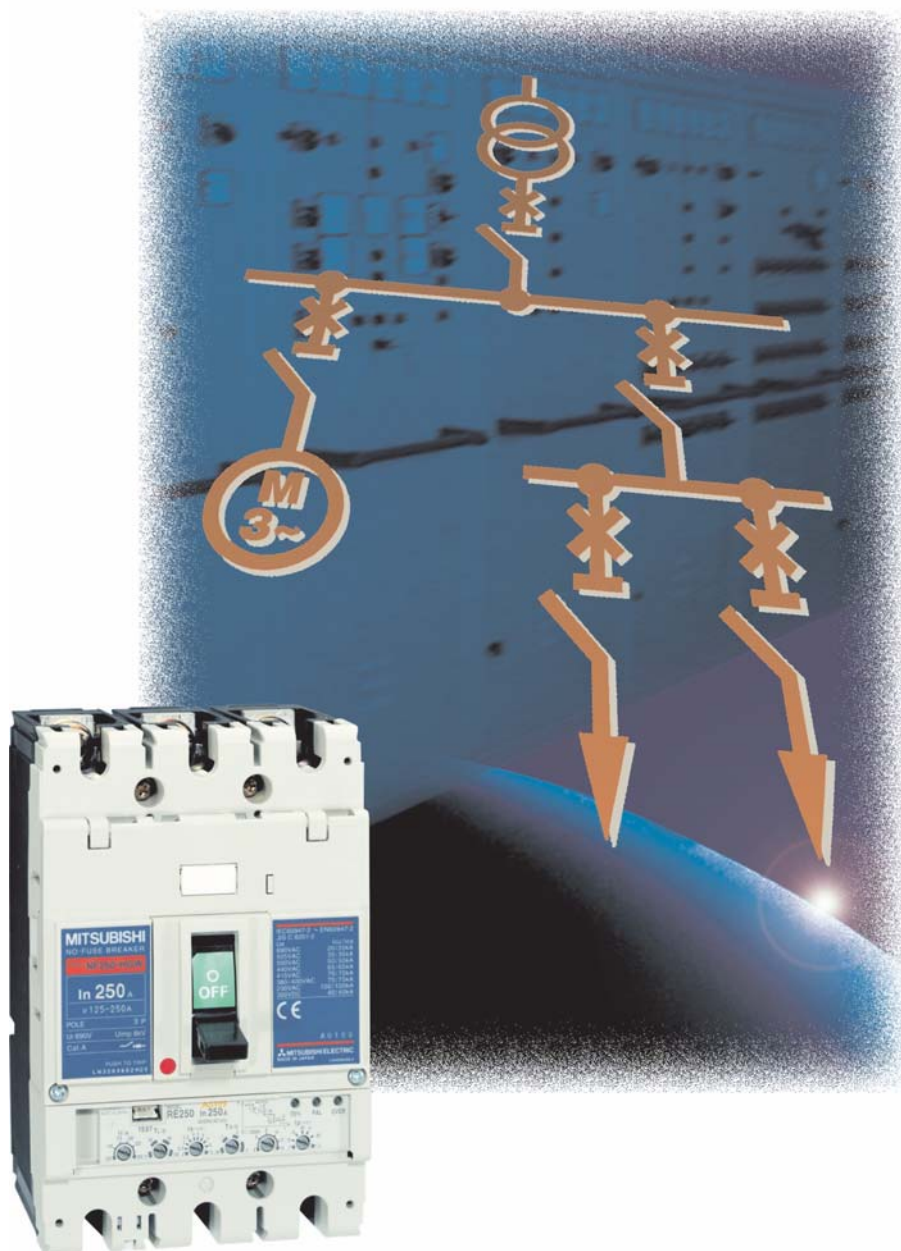


Appareillage de  
coupe basse  
tension

Disjoncteurs à  
boîtier moulé

Interrupteurs  
compacts

Séries WSS,  
PSS, SS  
3 – 1600 A



## Technologie de disjonction intelligente de nouvelle génération

## WSS, PSS et SS – des disjoncteurs pour tous les besoins

*Ces disjoncteurs se caractérisent par les dimensions les plus compactes du monde et un système de déclenchement électronique.*

*Un savoir-faire technique éprouvé et de nombreuses années d'expérience en matière de technologie à microprocesseur ont donné naissance à ces systèmes de coupure.*



NF250-SGW, 3p



NF400-SEP, 3p



NF1000-SS, 3p

### WSS – World Super Series

La nouvelle série WSS est conforme aux normes de protection nationales et internationales (VDE, norme européenne et CEI) relatives aux utilisations en milieu industriel. Elle satisfait également aux exigences plus poussées liées aux utilisations en milieu maritime. Le nouvelle -technologie de coupure garantit une grande fiabilité et une protection optimale.

- 16 à 250 A pour un modèle (3 et 4 pôles)
- Déclencheur de surintensité interchangeable (thermomagnétique ou électronique)
- Version fixe et débrochable
- Pouvoir de coupure  
Ics = 100 % Icu, jusqu'à 690 V

### PSS – Progressive Super Series

L'excellente série PSS est le fruit d'un savoir-faire technique éprouvé et de nombreuses années d'expérience en matière de technologie à microprocesseur.

Les disjoncteurs à boîtier moulé permettent une amélioration de la sécurité et une réduction simultanée des temps de coupure.

- 400 à 800 A
- 2 modèles (3 et 4 pôles)
- Système de déclenchement électronique
- Version fixe et débrochable
- Autres interrupteurs disponibles

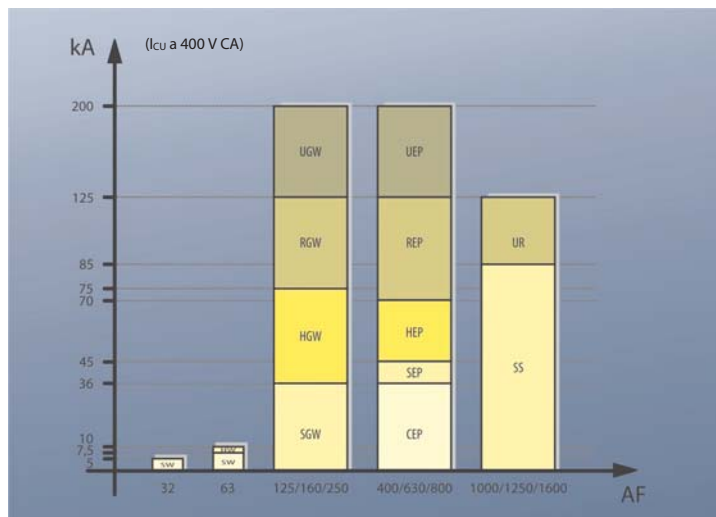
### SS – Super Serie

L'excellente série standard se caractérise par des performances de coupure remarquables ainsi que par des fonctions de protection optimales pour l'alimentation des transformateurs et des générateurs et pour les dispositifs de coupure en aval. Les disjoncteurs peuvent être utilisés comme disjoncteurs de couplage ou comme sectionneurs.

- 1000 à 1600 A
- 1 modèle (3 et 4 pôles)
- Système de déclenchement électronique
- Version fixe et débrochable

### Pouvoir de coupure

*La large gamme de disjoncteurs à boîtier moulé couvre une plage de 3 à 1600 A.*

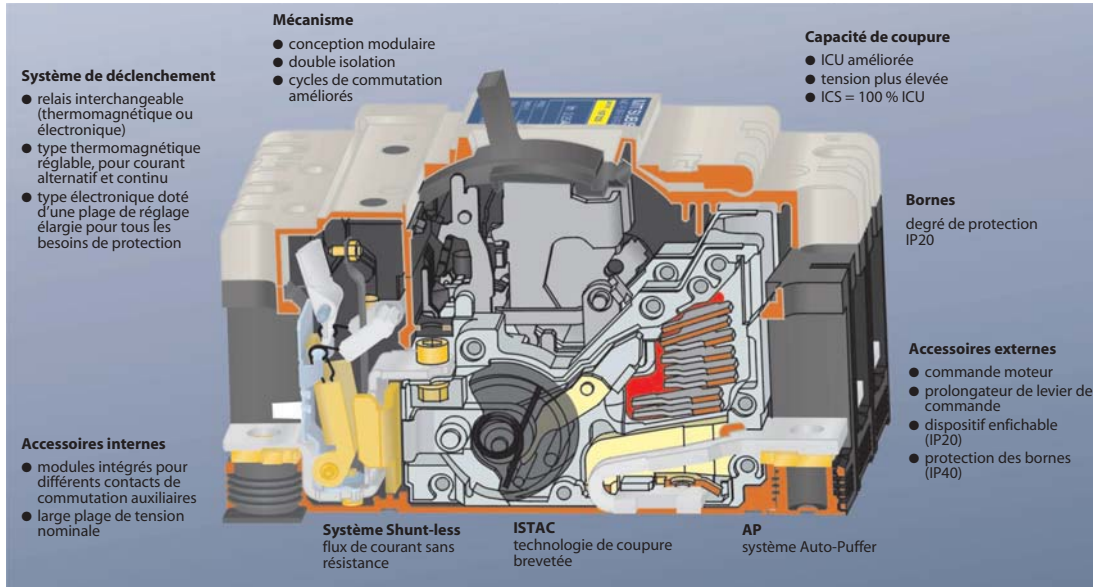


### Technologie de coupure intelligente pour votre sécurité

La technologie innovante des disjoncteurs à boîtier moulé, ainsi que l'utilisation d'un relais de déclenchement électronique intelligent, permettent une amélioration de la sécurité et une réduction simultanée des temps de coupure.



# Plus d'innovation pour une excellente capacité de coupure

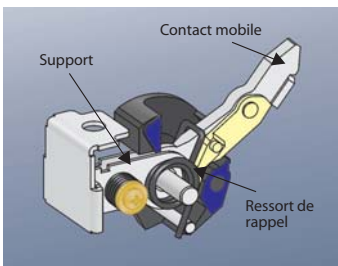


*Avec la série WSS, Mitsubishi Electric présente une génération de disjoncteurs à la technologie innovante pour*

- plus de sécurité
- plus de flexibilité
- plus de rentabilité

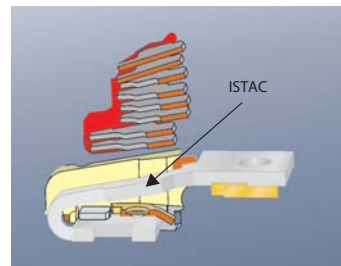
## Système Shunt-less – flux de courant sans résistance

La conception du système (un contact fixe et un contact mobile) contribue grandement à l'accroissement de la longévité.



## ISTAC – technologie de coupure brevetée

Cette technologie améliorée est basée sur un brevet Mitsubishi. Elle permet des temps d'ouverture des contacts principaux exceptionnels compte tenu de la disposition des conducteurs électriques. Elle garantit une interruption rapide et sûre du courant.

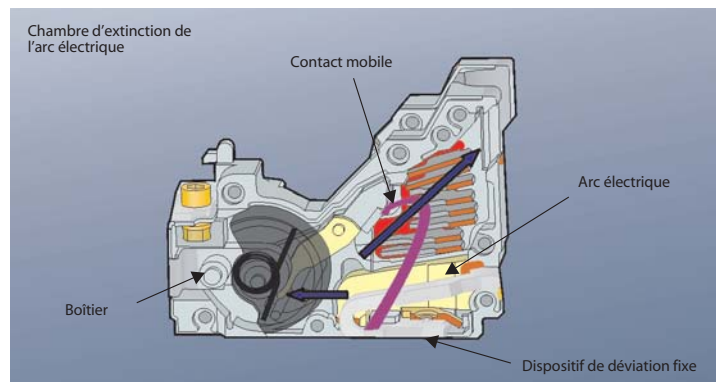


*3 nouvelles technologies développées pour satisfaire les besoins les plus évolués :*

- système Shunt-less – flux de courant sans résistance
- ISTAC – technologie de coupure brevetée
- AP (Auto-Puffer) – système de déviation de l'arc électrique

## Système Auto-Puffer – déviation de l'arc électrique pour plus de performance

Pour une capacité de coupure parfaite, le gaz est dirigé selon un angle adéquat sur l'arc électrique. L'arc électrique est transporté du support de contact mobile vers la pièce réceptrice. De là, l'arc électrique est transporté dans la chambre puis éteint très rapidement.



*Une technologie et des matériaux innovants permettent une nette amélioration du pouvoir de coupure en cas de court-circuit par une exploitation intelligente de la pression gazeuse générée par l'arc électrique.*

Cette technologie brevetée au niveau international garantit une très nette amélioration du pouvoir de coupure.

Davantage de puissance pour les exigences de la prochaine génération



## Grande souplesse d'utilisation pour un montage sûr et des capacités d'utilisation en nette amélioration

**Grande souplesse d'utilisation : montage simple, rapide et sûr et capacités d'utilisation en nette amélioration.**

La série WSS de Mitsubishi est équipée d'un système de déclenchement interchangeable. Le fait de pouvoir utiliser au choix un relais thermomagnétique ou un relais électronique accroît considérablement la flexibilité. Ceci réduit également fortement le besoin en pièces de rechange et permet des économies de temps et d'argent.



### Système de déclenchement électronique

### Système de déclenchement thermomagnétique

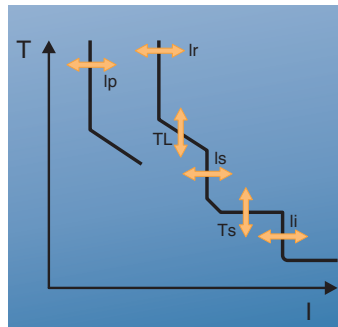
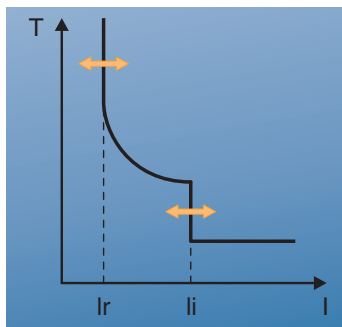
**Choisissez le système de déclenchement adapté à vos besoins.**



Le système de déclenchement thermomagnétique se caractérise par une large plage de réglage thermique-magnétique et peut être utilisé en courant alternatif et en courant continu.

Le système de déclenchement électronique permet de régler tous les courants ou plages de temporisation nécessaires. La version standard du système de déclenchement est dotée d'une fonction de pré-alarme.

**Flexibilité et performance quels que soient vos besoins.**

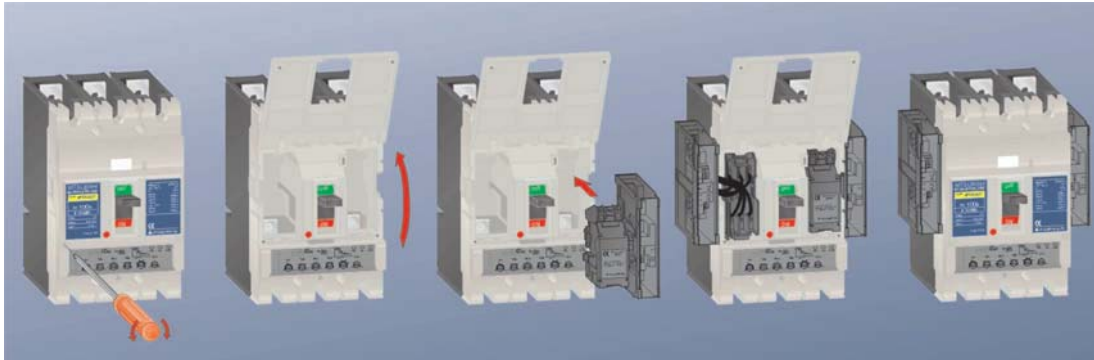


Le système de déclenchement s'avère particulièrement utile lorsque des plages de réglage larges et précises sont nécessaires.

	NF125	NF160	NF250
Courant nominal In (A)			
25	◆		
40	◆		
63	◆		
100	◆		
125	◆		
160		◆	◆
250			◆

	NF125	NF160	NF250
Courant nominal In (A)			
25	◆		
40	◆		
63	◆		
100	◆		
125	◆		
160		◆	
250			◆

# L'offre de produits très complète autorise une large palette d'utilisations



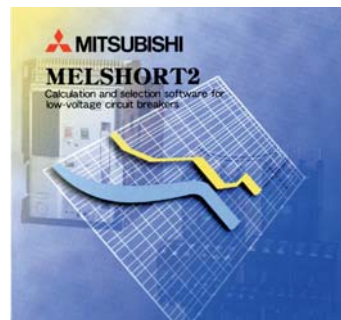
*Montage et démontage simplifié des accessoires modulaires enfichables*



## Des disjoncteurs intelligents pouvant être utilisés en réseau

Les modules additionnels peuvent collecter des informations sur l'état du disjoncteur, permettant ainsi une utilisation en réseau et une communication via les réseaux ouverts CC-Link et Profibus/DP.

Les informations sur l'état du disjoncteur parviennent directement à la centrale de traitement, où elles sont exploitées.



*MELSHORT 2 est un logiciel de base possédant tous les éléments permettant la conception d'une installation de distribution d'énergie.*

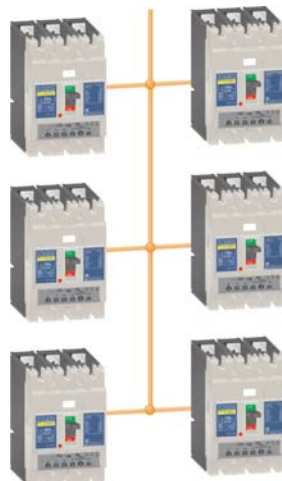
## Accessoires modulaires intégrés

La disposition et la conception des accessoires intégrés enfichables, comme les contacts de signalisation et les contacts auxiliaires, permettent de modifier les circuits pour gagner du temps et de la place, à tout moment, même lorsque les accessoires sont montés ou peu avant la mise en service.

Les accessoires intégrés modulaires garantissent une grande souplesse pour l'ajout d'options.

Il existe 5 modules intégrés différents pour les modèles 30 à 800 AF :

- interrupteur alarme (AL)
- interrupteur auxiliaire (AX)
- interrupteur alarme / auxiliaire (AL+AX)
- déclencheur de shunt (SHT)
- déclencheur de sous-tension (UVT)



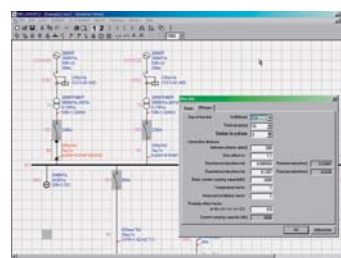
Les disjoncteurs satisfont à toutes les exigences en matière de gestion d'énergie et de communication réseau.

## Logiciel de calcul et de sélection MELSHORT 2

Ce logiciel calcule le niveau de court-circuit en fonction des paramètres locaux et sélectionne pour chaque point de coupure le disjoncteur approprié.

Des menus interactifs permettent une utilisation souple, simple et rapide du programme.

Le logiciel est disponible sur CD-ROM et fonctionne sous MS Windows 95/98/NT4.0 et Windows 2000.



*Schéma des circuits du réseau faisant l'objet de calculs et fenêtre de saisie.*

## Vue d'ensemble des caractéristiques techniques

Type / Série			Série WSS						
			NF32-SW	NF63-SW	NF125-SGW RT	NF125-SGW RE	NF160-SGW RT	NF160-SGW RE	
Série S	Courant nominal Inmax. [A]		32	63	125*	125*	160*	160*	
	Tension d'isolement nominale Ui [V]		CA 600	600	690	690	690	690	
	Nombre de pôles		3	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	
	Pouvoir de coupure nominal sur court-circuit [kA]	IEC 947-2 EN 60 947-2 VDE 0660	690 V CA	—	—	8 / 8	8 / 8	8 / 8	8 / 8
			500 V CA	2,5 / 1	7,5 / 4	30 / 30	30 / 30	30 / 30	30 / 30
			440 V CA	2,5 / 1	7,5 / 4	36 / 36	36 / 36	36 / 36	36 / 36
			<b>400 V CA</b>	<b>5 / 2</b>	<b>7,5 / 4</b>	<b>36 / 36</b>	<b>36 / 36</b>	<b>36 / 36</b>	<b>36 / 36</b>
			230 V CA	7,5 / 4	15 / 8	85 / 85	85 / 85	85 / 85	85 / 85
(Icu / Ics)		300 V CC	—	—	20 / 20**	—	20 / 20**	—	
Dimensions lxhxp [mm]		75x130x68	75/100x130x68	105/140x165x86	105/140x165x86	105/140x165x86	105/140x165x86		
<b>Type</b>			<b>NF63-HW</b>						
Série H	Courant nominal Inmax. [A]			63	125*	125*	160*	160*	
	Tension d'isolement nominale Ui [V]			690	690	690	690	690	
	Nombre de pôles			3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	
	Pouvoir de coupure nominal sur court-circuit [kA]	IEC 947-2 EN 60 947-2 VDE 0660	690 V CA		2,5 / 1	20 / 20	20 / 20	20 / 20	20 / 20
			500 V CA		7,5 / 4	50 / 50	50 / 50	50 / 50	50 / 50
			440 V CA		10 / 5	65 / 65	65 / 65	65 / 65	65 / 65
			<b>400 V CA</b>		<b>10 / 5</b>	<b>75 / 75</b>	<b>75 / 75</b>	<b>75 / 75</b>	<b>75 / 75</b>
			230 V CA		25 / 13	100 / 100	100 / 100	100 / 100	100 / 100
(Icu / Ics)		300 V CC		—	40 / 40**	—	40 / 40**	—	
Dimensions lxhxp [mm]			75/100x130x68	105/140x165x86	105/140x165x86	105/140x165x86	105/140x165x86		
<b>Type</b>			<b>NF125-RGW RT</b>						
Série R	Courant nominal Inmax. [A]				100*				
	Tension d'isolement nominale Ui [V]				690				
	Nombre de pôles				3				
	Pouvoir de coupure nominal sur court-circuit [kA]	IEC 947-2 EN 60 947-2 VDE 0660	690 V CA			25 / 25			
			500 V CA			125 / 125			
			440 V CA			125 / 125			
			<b>400 V CA</b>			<b>125 / 125</b>			
			230 V CA			125 / 125			
(Icu / Ics)		300 V CC			40 / 40**				
Dimensions lxhxp [mm]				105x240x86					
<b>Type</b>			<b>NF125-UGW RT</b>						
Série U	Courant nominal Inmax. [A]				100*				
	Tension d'isolement nominale Ui [V]				690				
	Nombre de pôles				3 / 4				
	Pouvoir de coupure nominal sur court-circuit [kA]	IEC 947-2 EN 60 947-2 VDE 0660	690 V CA			30 / 30			
			500 V CA			200 / 200			
			440 V CA			200 / 200			
			<b>400 V CA</b>			<b>200 / 200</b>			
			230 V CA			200 / 200			
(Icu / Ics)		300 V CC			40 / 40**				
Dimensions lxhxp [mm]				105 / 140x240x86					
<b>Type</b>			<b>DSN32-SW</b>						
Série C	Courant nominal Inmax. [A]						160		
	Tension d'isolement nominale Ui [V]						690		
	Nombre de pôles						3 / 4		
	Pouvoir de coupure nominal sur court-circuit [kA]	IEC 947-2 EN 60 947-2 VDE 0660	690 V CA						
			500 V CA						
			440 V CA						
			<b>400 V CA</b>						
			230 V CA						
(Icu / Ics)		300 V CA							
Dimensions lxhxp [mm]									
<b>Type</b>			<b>DSN125-SGW</b>						
Interrupteurs	Courant nominal In max. [A]		32	63	125		160		
	Tension d'isolement nominale Ui [V]		CA 600	600	690		690		
	Tension de service nominale Ue [V]		CA (50/60 Hz) / CC**	500 / 250	500 / 250	690 / 300	690 / 300		
	Nombre de pôles		3	3 / 4	3 / 4		3 / 4		
	Courant de rupture max. [A]		CA/CC 250 / 125	500 / 250	1000 / 500		1280 / 640		
	Dimensions lxhxp		75x130x68	75/100x130x68	105/140x165x86		105/140x165x86		
	<b>Type</b>			<b>DSN160-SGW</b>					

\* réglable \*\* 2 pôles en série

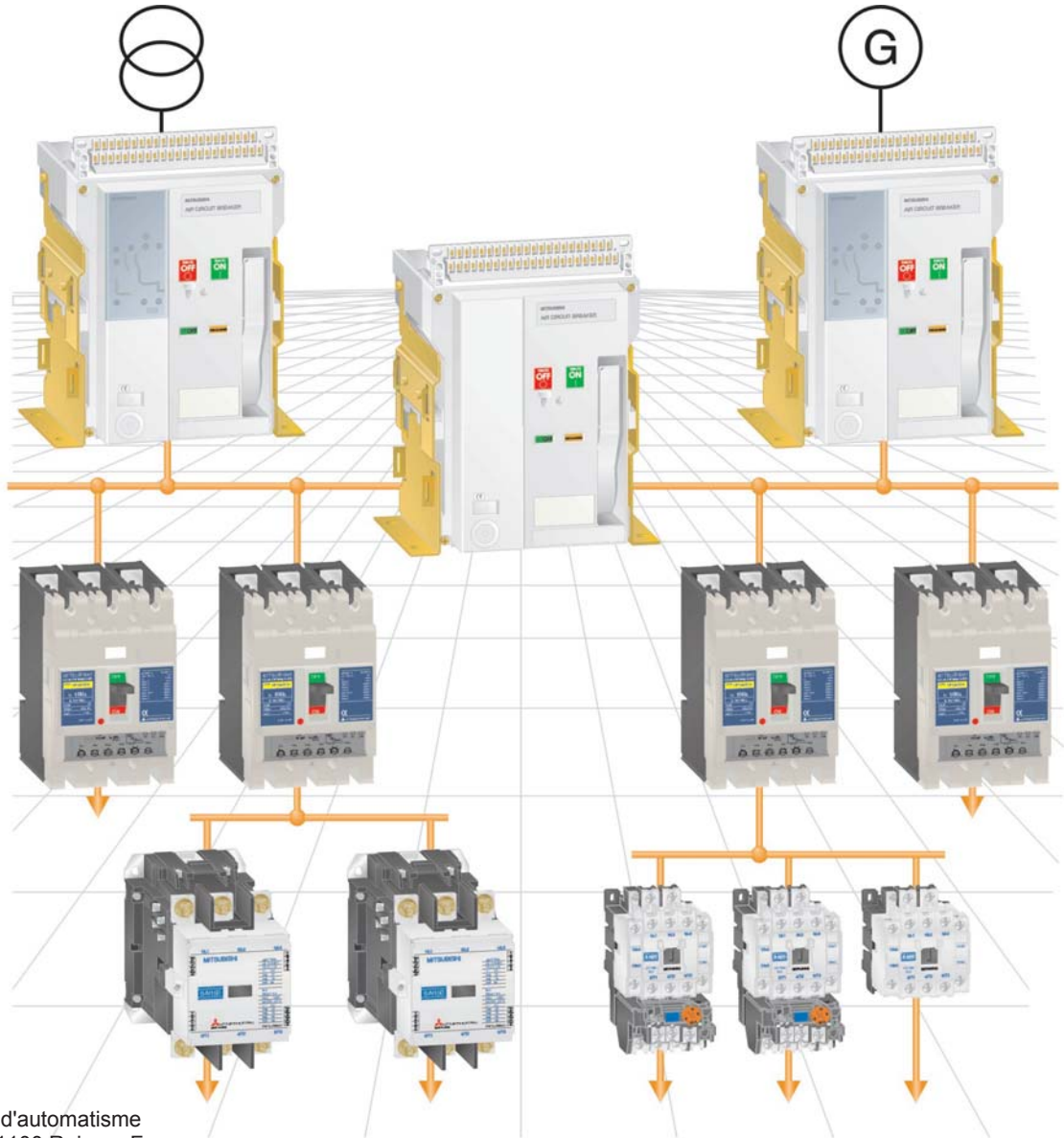
Série WSS		Série PSS			Série SS		
<b>NF250-SGW RT</b>	<b>NF250-SGW RE</b>	<b>NF400-SEP</b>	<b>NF630-SEP</b>	<b>NF800-SEP</b>	<b>NF1000-SS</b>	<b>NF1250-SS</b>	<b>NF1600-SS</b>
250*	250*	400*	630*	800*	1000*	1250*	1600*
690	690	690	690	690	690	690	690
3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
8 / 8	8 / 8	10 / 10	10 / 10	10 / 10	25 / 13	25 / 13	25 / 13
30 / 30	30 / 30	30 / 30	30 / 30	30 / 30	65 / 33	65 / 33	65 / 33
36 / 36	36 / 36	42 / 42	42 / 42	42 / 42	85 / 43	85 / 43	85 / 43
<b>36 / 36</b>	<b>36 / 36</b>	<b>45 / 45</b>	<b>45 / 45</b>	<b>45 / 45</b>	<b>85 / 43</b>	<b>85 / 43</b>	<b>85 / 43</b>
85 / 85	85 / 85	85 / 85	85 / 85	85 / 85	125 / 63	125 / 63	125 / 63
20 / 20**	—	—	—	—	—	—	—
105/140x165x86	105/140x165x86	140/185x257x103	210/280x275x103	210/280x275x103	210/280x406x140	210/280x406x140	210/280x406x140
<b>NF250-HGW RT</b>	<b>NF250-HGW RE</b>	<b>NF400-HEP</b>	<b>NF630-HEP</b>	<b>NF800-HEP</b>			
250*	250*	400*	630*	800*			
690	690	690	690	690			
3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4			
20 / 20	20 / 20	10 / 10	15 / 15	15 / 15			
50 / 50	50 / 50	50 / 50	50 / 50	50 / 50			
65 / 65	65 / 65	65 / 65	65 / 65	65 / 65			
<b>75 / 75</b>	<b>75 / 75</b>	<b>70 / 70</b>	<b>70 / 70</b>	<b>70 / 70</b>			
100 / 100	100 / 100	100 / 100	100 / 100	100 / 100			
40 / 40**	—	—	—	—			
105/140x165x86	105/140x165x86	140/185x257x103	210/280x275x103	210/280x275x103			
<b>NF250-RGW RT</b>		<b>NF400-REP</b>	<b>NF630-REP</b>	<b>NF800-REP</b>			
225*		400*	630*	800*			
690		690	690	690			
3		3	3	3			
25 / 25		15 / 10	20 / 15	20 / 15			
125 / 125		70 / 35	70 / 35	70 / 35			
125 / 125		125 / 63	125 / 63	125 / 63			
<b>125 / 125</b>		<b>125 / 63</b>	<b>125 / 63</b>	<b>125 / 63</b>			
125 / 125		150 / 75	150 / 75	150 / 75			
40 / 40**		—	—	—			
105x240x86		140x257x103	210x275x103	210x275x103			
<b>NF250-UGW RT</b>		<b>NF400-UEP</b>	<b>NF630-UEP</b>	<b>NF800-UEP</b>		<b>NF1250-UR</b>	
225*		400*	630*	800*		1250*	
690		690	690	690		690	
3 / 4		3 / 4	3 / 4	3 / 4		3 / 4	
30 / 30		35 / 35	35 / 35	35 / 35		—	
200 / 200		170 / 170	170 / 170	170 / 170		85 / 42	
200 / 200		200 / 200	200 / 200	200 / 200		125 / 65	
<b>200 / 200</b>		<b>200 / 200</b>	<b>200 / 200</b>	<b>200 / 200</b>		<b>125 / 65</b>	
200 / 200		200 / 200	200 / 200	200 / 200		170 / 85	
40 / 40**		—	—	—		—	
105/140x240x86		140/280x297/322x200	210/280x322x200	210/280x322x200		240/310x406x144	
		<b>NF-400-CEP</b>	<b>NF630-CEP</b>	<b>NF800-CEP</b>			
		400*	630*	800*			
		600	600	600			
		3	3	3			
		—	—	—			
		15 / 8	18 / 9	18 / 9			
		25 / 13	36 / 18	36 / 18			
		<b>36 / 18</b>	<b>36 / 18</b>	<b>36 / 18</b>			
		50 / 25	50 / 25	50 / 25			
		140x257x103	210x275x103	210x275x103			
<b>DSN250-SGW</b>		<b>DSN400-SP</b>	<b>DSN630-SP</b>	<b>DSN800-SP</b>	<b>DSN1000-SS</b>	<b>DSN1250-SS</b>	<b>DSN1600-SS</b>
250		400	630	800	1000	1250	1600
690		690	690	690	660	660	660
690 / 300		690 / 250	690 / 250	690 / 250	660 / 250	660 / 250	660 / 250
3 / 4		3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
2000 / 1000		3200 / 1600	5040 / 2520	6400 / 3200	8000 / 14000	10000 / 5000	12800 / 6400
105/140x165x86		140/185x257x103	210/280x275x103	210/280x275x103	210/280x406x140	210/280x406x140	210/280x406x140

\* réglable    \*\* 2 pôles en série

# Offre complète de l'alimentation jusqu'au branchement

*Mitsubishi Electric vous offre la gamme complète de disjoncteurs ouverts jusqu'aux contacteurs de puissance et relais à maximum d'intensité en passant par les sectionneurs de puissance compacts.*

*La solution complète pour tous les besoins.*



## AUDIN

Composants & systèmes d'automatisme  
7 bis rue de Tinquex - 51100 Reims - France  
Tel. +33(0)326042021 • Fax +33(0)326042820  
<http://www.audin.fr> • e-mail [info@audin.fr](mailto:info@audin.fr)

### EUROPEAN HEADQUARTERS

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. **EUROPE**  
Gothaer Straße 8  
**D-40880 Ratingen**  
Tél.: +49 (0) 21 02/4 86-0

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. **ESPAGNE**  
Carretera de Rubi, 76-80  
**E-08190 Sant Cugat del Vallés**  
Tél.: +34 93/5 65 31 31

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. **FRANCE**  
25, Boulevard des Bouvets  
**F-92741 Nanterre Cedex**  
Tél.: +44 (0) 1 55 68 55 68

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. **ROYAUME UNI**  
Travellers Lane  
**GB-Hatfield Herts. AL10 8 XB**  
Tél.: +44 (0) 1707/27 61 00

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. **ITALIE**  
Via Paracelso 12  
**I-20041 Agrate Brianza (MI)**  
Tél.: +39 (0) 3 96 05 31

### REPRESENTATIONS EUROPEENNES

Emac S.A. **BELGIQUE**  
Industrialaan 1  
**B-1702 Groot-Bijgaarden**  
Tél.: +32 (0) 2 / 481 02 11

Louis Poulsen **DANEMARK**  
Geminivej 32  
**DK-2670 Greve**  
Tél.: +45 (0) 43 / 95 95 95

UTU POWEL OY **ESTONIE**  
Box 33  
**FIN-04251 Kerava**  
Tél.: +30 210 2014454

ELECTRAPROTHIKI ATHENS S.A. **GRECE**  
Acharon Av. 426  
**GR-11143 Athens**  
Tél.: +30 210 2014454

Meltrade Automatika Kft. **HONGRIE**  
53, Harmat St.  
**HU-1105 Budapest**  
Tél.: +36 (0)1 / 2605 602

GINO INDUSTRIES LTD. **ISRAEL**  
26, Ophir street  
**IL-32235 Haifa**  
Tél.: +972 (0) 4 / 867 06 56

RIFAS UAB **LITUANIE**  
Tinklu 29A  
**LT-5300 Panevezys**  
Tél.: +370 (45) 582-728

INTEHSIS SRL **MOLDAVIE**  
Cuza-Voda 36/1-81  
**MD-2061 Chisinau**  
Tél.: +373 (0) 2 / 562 263

SCANELEK AS **NORVEGE**  
Leirvikasen 43 B  
**N-5020 Bergen**  
Tél.: +47 55 50 60 00

Imtech **PAYS BAS**  
Sluisdijk 155  
**NL-3008 AB-Rotterdam**  
Tél.: +31 (0) 10 / 487 19 11

MPL Technology Sp. z o.o. **POLOGNE**  
ul. Silczna 36  
**PL-31-444 Kraków**  
Tél.: +48 (0) 12 / 632 28 85

AutoCont **REPUBLIQUE TCHEQUE**  
Nemocnicni 12  
**CZ-702 00 Ostrava 2**  
Tél.: +420 59 / 6152 111

Sirius Trading srl **ROUMANIE**  
Str. Biharica Nr. 67-77  
**RO-013981 Bucaresti 1**  
Tél.: +40 (0) 21 / 201 1146

Automatika Sever Ltd **RUSSIE**  
Lva Tolstogo Str. 7, Off. 311  
**RU-197376 St Petersburg**  
Tél.: +7 812 / 118 32 38

CONSYS **RUSSIE**  
Promyshlennaya St. 42  
**RU-198099 St Petersburg**  
Tél.: +7 812 / 325 36 53

Electrotechnical **RUSSIE**  
Partizanskaya St. 27, Office 306  
**RU-121355 Moscow**  
Tél.: +7 095 / 416-4321

Electrotechnical **RUSSIE**  
Shetinkina St. 33, Office 116  
**RU-630088 Novosibirsk**  
Tél.: +7 3832 / 22-03-05

Elektrostyle **RUSSIE**  
ul. Garschina 11  
**RU-140070 Moscovskaja Oblast**  
Tél.: +7 095 / 261 - 3808

ICOS **RUSSIE**  
Ryazanskij Prospekt, 8a, Office 100  
**RU-109428 Moscow**  
Tél.: +7 095 / 232 - 0207

SSMP Rosgidromontazh Ltd. **RUSSIE**  
23, Lesoparkovaya St.  
**RU-344041 Rostov On Don**  
Tél.: +7 8632 / 36 00 22

INEA d.o.o. **SLOVENIE**  
Stegne 11  
**SI-1000 Ljubljana**  
Tél.: +386 (0) 1 - 513 8100

CBI Ltd **SOUTH AFRICA**  
Private Bag 2016  
**ZA-1600 Isando**  
Tél.: +27 (0)11/ 928 2000

Euro Energy **SUEDE**  
Järnvägsatan 36  
**S-434 24 Kungsbacka**  
Tél.: +46 (0) 300 / 69 00 40

TRIELEC AG **SUISSE**  
Mühlentalstr. 136  
**CH-8200 Schaffhausen**  
Tél.: +41 (0) 52 / 625 84 25

GTS **TURQUIE**  
Darülaceze Cad. No. 43A KAT: 2  
**TR-80270 Okmeydanı-Istanbul**  
Tél.: +90 (0) 212 / 320 1640